



Asamblea General

Distr. general
5 de junio de 2015
Español
Original: inglés

Consejo de Derechos Humanos

29º período de sesiones

Tema 6 de la agenda

Examen periódico universal

Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal*

Armenia

Adición

Observaciones sobre las conclusiones y/o recomendaciones, compromisos voluntarios y respuestas del Estado examinado

* El presente documento no fue objeto de revisión editorial antes de ser enviado a los servicios de traducción de las Naciones Unidas.



1. La República de Armenia manifiesta su apoyo al proceso del Examen Periódico Universal como herramienta eficaz que alienta a los Estados a mejorar su situación en materia de derechos humanos y como instrumento efectivo para evaluar los avances positivos y los desafíos existentes. Al mismo tiempo, valora la posibilidad que brinda este proceso de compartir las mejores prácticas y reforzar la cooperación entre los países.

2. Todas las recomendaciones recibidas por Armenia han sido examinadas por los ministerios y departamentos nacionales pertinentes. A continuación se presenta la posición final de Armenia con respecto a esas recomendaciones:

120.1 – **Aceptada parcialmente.** Desde 1990 se aplica una suspensión *de facto* de la pena de muerte. El Código Penal de 2003 y el nuevo proyecto de Código Penal no prevén la imposición de la pena de muerte.

120.2 – **Aceptada parcialmente,** véase 120.1.

120.3 – **Aceptada parcialmente,** véase 120.1.

120.4 – **Aceptada parcialmente,** véase 120.1, Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional – **Aceptada parcialmente;** vinculada a la reforma de la Constitución.

120.5 – **Aceptada,** según se indica en el Plan de Acción de la Estrategia Nacional para la Protección de los Derechos Humanos, aprobada en virtud de la decisión de 27 de febrero de 2015.

120.6 – **Aceptada,** véase 120.5.

Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a un procedimiento de comunicaciones – **Aceptada parcialmente.** Es necesario realizar un nuevo estudio sobre su compatibilidad con el ordenamiento interno.

120.7 – **Aceptada.** Se está editando el texto de la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares en armenio, y la Convención está en vías de ratificación.

120.8 – **Aceptada,** véase 120.7.

120.9 – **Aceptada,** véase 120.7.

120.10 – **Aceptada,** véase 120.7.

120.11 – **Aceptada,** véase 120.7.

120.12 – **Aceptada,** véase 120.7.

120.13 – **Aceptada,** véase 120.7.

Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos del Niño relativo a un procedimiento de comunicaciones – **Aceptada parcialmente,** véase 120.6.

120.14 – **Aceptada parcialmente.** Armenia abordará la cuestión de la ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad cuando haya desarrollado plenamente legislación sobre la igualdad de oportunidades para las personas con discapacidad y se hayan aplicado las medidas pertinentes.

120.15 – Ratificación del Protocolo Facultativo de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad – **Aceptada parcialmente,** véase 120.14.

Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional – **Aceptada parcialmente,** véase 120.4.

120.16 – **Aceptada parcialmente,** véase 120.4.

- 120.17 – **Aceptada parcialmente**, véase 120.4.
- 120.18 – **Aceptada parcialmente**, véase 120.4.
- 120.19 – **Aceptada parcialmente**, véase 120.4.
- 120.20 – **Aceptada parcialmente**, véase 120.4.
- 120.21 – **Aceptada parcialmente**, véase 120.4.
- 120.22 – **Aceptada parcialmente**, véase 120.4.
- 120.23 – **Aceptada parcialmente**. Habida cuenta de que Armenia no dispone de información sobre el ámbito de aplicación del Convenio sobre las trabajadoras y los trabajadores domésticos de la OIT, será necesario hacer la investigación necesaria y, sobre esa base, se podrá seguir adelante y tomar una decisión final con respecto a esta recomendación.
- 120.24 – **Aceptada**. Se adoptarán las medidas pertinentes para firmar el instrumento. Se está examinando la cuestión de la aprobación de la Ley sobre la Violencia Doméstica.
- 120.25 – **Aceptada**, véase 120.24.
- 120.26 – **Aceptada**, véase 120.24.
- 120.27 – **Aceptada**. Armenia sigue adelante con el proceso de reformas jurídicas.
- 120.28 – **Aceptada**. La legislación de Armenia prohíbe las injerencias ilegales en las actividades de los jueces.
- 120.29 – **Aceptada, en fase de ejecución**. Actualmente hay tres oficinas regionales. El Gobierno incrementa año tras año la financiación de la Oficina del Defensor de los Derechos Humanos.
- 120.30 – **Aceptada**, véase 120.29.
- 120.31 – **Aceptada**. La sociedad civil es un socio activo del Gobierno en la ejecución del Plan de Acción de la Estrategia para la Protección de los Derechos Humanos.
- 120.32 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.33 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.34 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.35 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.36 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.37 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.38 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.39 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.40 – **Aceptada, en fase de ejecución**. Prosiguen las reformas de la enseñanza secundaria destinadas a mejorar el acceso a la enseñanza y la calidad de esta; así pues, se seguirán asignando recursos financieros para tal fin.
- 120.41 – **Aceptada, en fase de ejecución**.
- 120.42 – **Aceptada**. En el presupuesto del Estado se asignan recursos financieros para la educación de los niños de grupos vulnerables. En particular, se han publicado libros de texto para la enseñanza de la lengua materna a las minorías

nacionales y periódicamente se organizan actividades de formación profesional para docentes.

120.43 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.44 – **Aceptada.** El Gobierno mantiene un diálogo con las ONG. Las ONG han presentado numerosas iniciativas, algunas de ellas relacionadas con las reformas legislativas.

120.45 – **Aceptada.** El proceso para la presentación puntual de los informes a los órganos creados en virtud de tratados pertinentes es supervisado por el Gobierno de la República de Armenia.

120.46 – **Aceptada.** Armenia cursó invitaciones permanentes a los titulares de mandatos de los procedimientos especiales de las Naciones Unidas en 2006. Por consiguiente, todos los relatores especiales pueden visitar el país.

120.47 – **Aceptada.** La Constitución de la República de Armenia consagra el principio de la no discriminación, que está garantizado en la legislación y en la práctica.

120.48 – **Aceptada.** El Ministerio de Justicia ha examinado la compatibilidad de la legislación de Armenia con las normas jurídicas internacionales relativas a la prohibición de la discriminación. En 2014, el Ministerio de Justicia debatió la necesidad de adoptar una ley para luchar contra la discriminación. A ese respecto, se organizaron consultas públicas cuyos resultados fueron transmitidos al Gobierno. Se ha considerado adecuado aprobar dicha ley.

120.49.– **Aceptada;** véase 120.48.

120.50 – **Aceptada;** véase 120.48.

120.51 – **Aceptada;** véase 120.48. El 20 de mayo de 2013, la Asamblea Nacional de la República de Armenia aprobó la Ley sobre Igualdad de Derechos y Oportunidades para Hombres y Mujeres.

120.52 – **Aceptada.** Se ha redactado un proyecto de ley sobre la protección de los derechos de las personas con discapacidad y su inclusión social con el objetivo de lograr la integración de las personas con discapacidad en la sociedad, que es uno de los derechos garantizados por la Convención. Véase también 120.48.

120.53 – **Aceptada, en fase de ejecución.** Se está examinando la posibilidad de promulgar una ley al respecto.

120.54 – **Aceptada;** véase 120.48.

120.55 – **Aceptada;** véase 120.48.

120.56 – **Aceptada;** véanse 120.48 y 120.51.

120.57 – **Aceptada.** Se están realizando numerosos programas financiados por el Estado.

120.58 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.59 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.60 – **Aceptada, en fase de ejecución.** En virtud de la Ley de Empleo, que entró en vigor el 1 de enero de 2014, se considera que las mujeres que tienen hijos de hasta 3 años a su cargo están “fuera de competencia” y pueden participar automáticamente en programas de empleo. Dicha ley incluye también una disposición relativa a las “personas en riesgo de despido”, que prevé la

organización de cursos de formación destinados a esas personas a fin de evitar su posible despido.

120.61 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.62 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.63 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.64 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.65 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.66 – **Aceptada parcialmente.** La recomendación no se corresponde con los hechos reales, ya que los casos de discriminación por motivos de género son esporádicos y muy poco frecuentes.

120.67 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.68 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.69 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.70 – **Aceptada, en fase de ejecución,** véase 120.51. Se ha creado el puesto de Asesor sobre temas relacionados con la mujer en la Oficina del Defensor del Pueblo.

120.71 – **Aceptada.**

120.72 – **Aceptada.** La discriminación está prohibida por la ley.

120.73 – **Aceptada.** Se han elaborado y distribuido proyectos de enmienda de la Ley de Salud Reproductiva y Derechos Reproductivos, la Ley de Infracciones Administrativas y la Ley de modificación del Código Penal de la República de Armenia. De conformidad con esas leyes en su forma enmendada se prohíben los abortos selectivos en función del sexo.

120.74 – **Aceptada, en fase de ejecución.** Véase 120.60.

120.75 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.76 – **Aceptada parcialmente.** Se están aplicando las disposiciones de la resolución 1325 del Consejo de Seguridad.

120.77 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.78 – **No aceptada.** La recomendación se basa en información errónea. En Armenia no existe trato discriminatorio de las minorías étnicas.

120.79 – **No aceptada.** La recomendación se basa en información errónea.

120.80 – **Aceptada.** La legislación de la República de Armenia prohíbe todas las formas de discriminación.

120.81 – **Aceptada;** véase 120.80.

120.82 – **No aceptada.** No se considera adecuado la adopción de una ley específica. La legislación actual prohíbe todas las formas de discriminación.

120.83 – **Aceptada;** véase 120.80.

120.84 – **Aceptada;** véase 120.80.

120.85 – **Aceptada;** véase 120.80.

120.86 – **Aceptada.** Se organizan y realizan constantemente actividades de formación para luchar contra todas las formas de discriminación.

120.87 – **Aceptada**; ya se ha aplicado.

120.88 – **Aceptada**; ya se ha aplicado.

120.89 – **Aceptada, en fase de ejecución.** En virtud del proyecto de ley sobre la introducción de Enmiendas al Código Penal de la República de Armenia, la definición de tortura está ya en plena conformidad con el artículo 1 de la Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes. La Asamblea Nacional aprobó dicho proyecto de ley en primera lectura el 7 de mayo de 2015. La aprobación definitiva se realizará de acuerdo con el plan de trabajo de la Asamblea Nacional.

120.90 – **Aceptada**, véase 120.89.

120.91 – **Aceptada**, véase 120.89.

120.92 – **Aceptada**, véanse 120.89 y 120.24.

120.93 – **Aceptada**, véase 120.89.

120.94 – **Aceptada**, ya se ha aplicado.

120.95 – **Aceptada.**

120.96 – **Aceptada.**

120.97 – **Aceptada.**

120.98 – **Aceptada.**

120.99 – **Aceptada.**

120.100 – **Aceptada.** Véase 120.24.

120.101 – **Aceptada.**

120.102 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.103 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.104 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.105 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.106 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.107 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.108 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.109 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.110 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.111 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.112 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.113 – **Aceptada**, véase 120.24.

120.114 – **Aceptada.**

120.115 – **Aceptada.** Véase 120.24.

120.116 – **Aceptada, en fase de ejecución.** El Gobierno de Armenia aprobó el plan para combatir la violencia contra los niños el 4 de diciembre de 2014. El plan establece los principales objetivos y principios de la política estatal para la prevención y la eliminación del fenómeno del maltrato infantil y la rehabilitación de los niños sometidos a malos tratos.

120.117 – **Aceptada, en fase de ejecución.** A los efectos de la reforma de la legislación nacional, en particular su armonización con la Carta Social Europea (revisada), el proyecto de ley por el que se introducen enmiendas en el Código de la Familia ha excluido los castigos corporales infligidos a niños.

120.118 – **No aceptada.** La recomendación se basa en información errónea. En Armenia no hay niños soldados ni nunca los ha habido. El servicio militar es obligatorio para los ciudadanos varones mayores de 18 años. Por lo tanto, los menores de 18 años no realizan el servicio militar ni participan en actividades militares.

120.119 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.120 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.121 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.122 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.123 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.124 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.125 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.126 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.127 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.128 – **Aceptada,** ya se ha aplicado.

120.129 – **Aceptada.** Ya se han adoptado importantes medidas para aplicar la recomendación; en particular, se han mejorado los métodos relativos a la designación de los jueces, la evaluación de su actuación, los ascensos y las medidas disciplinarias.

120.130 – **Aceptada,** véase 120.129.

120.131 – **Aceptada,** véase 120.129.

120.132 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.133 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.134 – **Aceptada parcialmente.** Es preciso celebrar más consultas y audiencias internas.

120.135 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.136 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.137 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.138 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.139 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.140 – **No aceptada.** La recomendación está redactada de forma ambigua. En todos los casos de violación de la libertad de expresión que se producen en Armenia se realizan investigaciones imparciales y transparentes según el procedimiento previsto en la legislación.

120.141 – **Aceptada.** Los casos de violencia contra periodistas, así como contra cualquier otro ciudadano de la República de Armenia, se investigan según el procedimiento previsto en la legislación.

120.142 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

- 120.143 – **Aceptada**, véase 120.141.
- 120.144 – **Aceptada**, véase 120.141.
- 120.145 – **Aceptada**, véase 120.141.
- 120.146 – **Aceptada**, véase 121.141.
- 120.147 – **Aceptada**, véase 121.141.
- 120.148 – **Aceptada**, véase 121.141.
- 120.149 – **Aceptada**, véase 121.141.
- 120.150 – **Aceptada**, véase 121.141.
- 120.151 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.152 – **Aceptada.** Todas las modificaciones a la Ley sobre las Organizaciones No Gubernamentales y otras leyes conexas están siendo examinadas junto con los representantes de la sociedad civil.
- 120.153 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.154 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.155 – **Aceptada.**
- 120.156 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.157 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.158 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.159 – **Aceptada**, ya se ha aplicado. En 2014 se aprobó la Ley de Empleo.
- 120.160 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.161 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.162 – **Aceptada.** En todas las regiones de Armenia se han construido centros médicos que cuentan con equipos modernos y los servicios de ambulancia se han modernizado, lo que permite la prestación de atención sanitaria especializada a la población rural. La ejecución de esta recomendación está en vías de realización.
- 120.163 – **Aceptada.**
- 120.164 – **Aceptada.** Armenia proseguirá con la introducción de las normas y criterios internacionales de salud relativos, entre otras cosas, a la respuesta que debe darse a situaciones de salud pública de importancia internacional, la organización de tareas sistémicas y multisectoriales, la mejora de la legislación y la instalación de una red general de laboratorios.
- 120.165 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.166 – **Aceptada.** El Gobierno de Armenia seguirá ampliando las oportunidades de educación para los niños de los grupos vulnerables. El número de beneficiarios de las becas escolares aumenta cada año.
- 120.167 – **Aceptada.** Se están introduciendo modificaciones en la legislación para ajustarla a las disposiciones de la Convención sobre los Derechos de las Personas con Discapacidad.
- 120.168 – **Aceptada, en fase de ejecución.**
- 120.169 – **Aceptada, en fase de ejecución.** El número de escuelas que ofrecen una educación integradora aumenta paulatinamente. En 2022 se completará la

transición al sistema de educación general incluyente. También se llevarán a cabo reformas sistémicas en el ámbito de la educación especial.

120.170 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.171 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.172 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.173 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.174 – **Aceptada, en fase de ejecución.** Se asignan fondos con cargo al presupuesto estatal con el fin de garantizar el derecho a la educación de los niños de grupos vulnerables. En particular, se están poniendo en práctica proyectos que incluyen actividades de formación de los docentes y la publicación de libros de texto en lengua materna para los niños de las minorías nacionales. Se seguirán introduciendo reformas en el ámbito de la educación especial.

120.175 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.176 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.177 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

120.178 – **Aceptada, en fase de ejecución.** Véase 120.174.

120.179 – **Aceptada, en fase de ejecución.**

3. Armenia **rechaza** las recomendaciones 121.1, 121.2, 121.3, 121.4, 121.5, 121.6, 121.7, 121.8, 121.9 y 121.10 formuladas por Azerbaiyán, que ha cometido atrocidades en masa y ha aplicado una política de limpieza étnica contra la población armenia en todo el territorio de Azerbaiyán, particularmente en Sumgait (febrero de 1988), Bakú (enero de 1990), Kirovabad (noviembre de 1988) y otras ciudades, pueblos y aldeas con población armenia. Como resultado de esa política, cientos de miles de armenios se vieron obligados a abandonar sus lugares de residencia y convertirse en refugiados. Desde hace tiempo, Azerbaiyán viene aplicando sistemáticamente y sin reparo una política de belicismo, odio étnico y religioso y xenofobia contra los armenios en todo el mundo, incluso a través de la glorificación de personas condenadas por homicidio. Azerbaiyán utiliza los mecanismos de las Naciones Unidas, incluido el proceso del Examen Periódico Universal, para la difusión de información falsa y tendenciosa sobre Armenia y el pueblo armenio, vulnerando tanto la forma como el espíritu de este proceso. Azerbaiyán rechazó el derecho del pueblo de Nagorno Karabaj a la libre determinación utilizando la fuerza militar y hasta la fecha ha seguido perpetrando acciones subversivas dirigidas contra la población civil.